

ПАСПОРТА ПЕРЕКАТОВ НА ДУНАЕ  
ЗА 1970 ГОД

FICHES DES SEUILS SUR LE DANUBE  
EN 1970

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ

Будапешт — 1971

COMMISSION DU DANUBE

Budapest — 1971

ПАСПОРТА ПЕРЕКАТОВ НА ДУНАЕ ЗА 1970 г.  
FICHES DES SEUILS SUR LE DANUBE EN 1970

Дунайская Комиссия

Commission du Danube

1971

## В В Е Д Е Н И Е

Настоящие Паспорта перекатов на Дунае за 1970 год изданы на основе материалов, полученных от придунайских стран в соответствии с Постановлением XIX сессии - док.ДК/СЕС 19/19.

Паспорта перекатов заполнены только на те периоды времени, когда наблюдались глубины на перекатах равные или меньше:

- |               |           |            |
|---------------|-----------|------------|
| - выше Вены   | /1924 км/ | - 20 дм;   |
| - ниже Вены   | /1924 км/ | - 25 дм;   |
| - ниже Браилы | / 170 км/ | - 24 фута. |

Данные о расходе воды на перекатах определяются по кривой расходов  $Q = f(H)$ , составленной по наблюдениям ближайших водомерных постов.

По графам 3, 4 и 5 /глубина, ширина и длина переката/ были учтены положения §§22 - 25 главы 4, части I Рекомендаций по дальнейшей координации гидрометеорологических наблюдений и гидрометеорологической службы на Дунае /1954 г./.

По графе 2 /уровень воды/ данные были внесены в Паспорта на основе ежедневных наблюдений по водомерным постам, расположенным наиболее близко к перекатам.

По графе 6 /расход воды/ были учтены положения §§ 3-10 главы I, части I и §§ 45 - 68 глав 7 и 8, части II упомянутых Рекомендаций.

Настоящее издание содержит также сводную таблицу данных о перекатах на Дунае.

## I N T R O D U C T I O N

Les présentes "Fiches des seuils sur le Danube en 1970" sont publiées sur la base des données reçues des Etats Danubiens conformément à la décision de la XIX<sup>e</sup> session - doc. CD/SES 19/19.

Les données figurant dans les fiches des seuils ont été fournies seulement pour les périodes où les profondeurs sur les seuils étaient égales ou inférieures à

- 20 dm en amont de Vienne (km 1924)
- 25 dm en aval de Vienne (km 1924)
- 24 pieds en aval de Brăila (km 170)

Les données des débits d'eau sur les seuils ont été établies d'après la courbe de débit  $Q = f(H)$ , dressée sur la base des observations des stations hydrométriques les plus proches.

Les données figurant dans les colonnes 3, 4 et 5 (profondeur, largeur et longueur du seuil) ont été indiquées compte tenu des dispositions des § 22-45 du Chapitre 4, Partie I des Recommandations relatives à la poursuite de la coordination des observations hydrométéorologiques et du service hydrométéorologique sur le Danube (1954).

Les données pour la colonne 2 (niveau d'eau) ont été indiquées sur la base des relevés journaliers effectués aux stations hydrométriques les plus proches des seuils.

Les données figurant dans la colonne 6 (débit d'eau) ont été établies compte tenu des § 3-10 du Chapitre I, Partie I, et des § 45-68 des Chapitres 7 et 8, Partie II, des Recommandations susmentionnées.

La présente édition contient également un tableau synoptique des données sur les seuils du Danube.

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ДАННЫХ О ПЕРЕКАТАХ НА ДУНАЕ ... 1970 г.

TABLEAU SYNOPTIQUE DES DONNÉES SUR LES SEUILS DU DANUBE - 1970

№ d'ordre	Secteur du Danube (km)	Nom du seuil et sa distance de Sulina (km)	Nom de la station hydrométrique la plus proche et sa distance de Sulina (km)	Рекоменд.		Абсолютная отметка "0"		Cote de l'ENR pour la station hydrométrique	Page
				Название и расстояние от Сулины /км/	Название ближайшего водомерного поста и его расстояние от Сулины /км/	габариты при НСРУ Gabarit recom- mandé à l'ENR	водомерного поста над уровнем моря /м/ cote absolue du "0" de la station hydro- métrique au-dessus du niveau de la		
1	Участок Дунай /км/			Глубина (dm) /м/	Ширина (m) /м/	Северн. Mer du Nord	Адриат. Черного Mer Adria- tique Noire	101	11
1	немецкий	Мотцингер-Ау Motzinger-Au km 2337,40-2337,35	Швабелвейс Schwabelweis km 2376,1	18,5	70	324,49		101	13
2	allemand 2379 - 2223,15	Ландсдорф Landsdorf km 2333,00-2332,90	Швабелвейс Schwabelweis km 2376,1	18,5	70	324,49		101	13
3		Германсдорф Hermannsdorf km 2309,60-2309,40	Швабелвейс Schwabelweis km 2376,1	18,5	70	324,49		101	14
4		Германсдорф Hermannsdorf km 2309,10-2308,90	Швабелвейс Schwabelweis km 2376,1	18,5	70	324,49		101	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
5	Мариуполинг Mariuposching км 2296,10-2295,90	Швабельвейс Schwabelweis км 2376,1	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	18,5	70	324,49			101	15
6	Изармюнд Isarmünd км 2280,10-2279,80	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	18,5	70	299,62			200	16
7	Нидеральтейх Niederaltelch км 2276,50-2276,30	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	18,5	70	299,62			200	17
8	Тундорф Thundorf км 2276,05-2275,60	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	18,5	70	299,62			200	17
9	Альте Оэмяндунг Alte Oehmündung км 2273,50-2273,20	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	18,5	70	299,62			200	18
10	Айха Aicha км 2271,60-2271,20	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	18,5	70	299,62			200	18
11	Рукказинг Ruckasing км 2268,40-2268,10	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	18,5	70	299,62			200	19
12	Оттах Ottach км 2262,70-2262,40	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	18,5	70	299,62			200	20

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
13	Эндлау Endlau км 2260,50-2260,20	Хофкирхен Hofkirchen км 2256,9	18,5	70	299,62				200	20
14	Обер-Оттенсгейм Ober-Ottensheim км 2144,96-2144,83	Оттенсгейм Ottensheim км 2134,33	20,0	120	252,12				78	22
15	австрийский autrichien 2201,77 - 1924,00	Хейльхам Heilham км 2133,35	Линц Linz км 2135,17	20,0	120	247,74			108	23
16	Ледерерхауфен Ledererhaufen км 2092,60-2091,50	Вальзе Wallsee км 2093,6	27,0	150	226,93				147 (57)*	23
17	Зарлинг Sarling км 2054,90-2054,70	Ибс Ybbs км 2058,79	21,0	120	212,22				165	23
18	Трайсмауэр Traismauer км 1988,50-1986,50	Штейн Stein км 2002,69	20,0	120	188,96				159	25
19	Лангенлебарн Langenlebar км 1960,30-1960,00	Тульн Tulln км 1963,33	20,0	120	169,23				167	27
20	Фрейденау Freudenau км 1920,30-1920,00	Вена-Рейхсбрюкке Wien-Reichsbrücke км 1929,09	25,0	120	154,05				148	29

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
21	Мансвёрт Mannswörth км 1917,00		Вена-Рейхсбрюкке Wien-Reichsbrücke км 1929,09	25,0	120		154,05		148	30
22	австрийск., австрийск.- чехослов., чехосло- вацкий и чехосло- вацко-вен- герский участки	Вильдунгсмауэр Wildungsmauer км 1895,15-1894,65	Дейч-Альтенбург Deutsch-Altensburg км 1887,10	25,0	120		137,24		150	30
23		Вольфсталь Wolfstahl км 1879,0	Братислава Bratislava км 1868,75	25,0			128,85 (128,45) Balt. Балт.		188	31
24	autrichien, austro- tchécoslo- vaque,tché- coslovaque et tchéco- slovaco- hongrois 1924,00 - 1708,20	Теебен Штейнбрүх Theben Steinbrüch км 1876,50	Братислава Bratislava км 1868,75	25,0	120		128,85 (128,45) Balt. Балт.		188	32
25		Сиготь Sihot км 1875,00	Братислава Bratislava км 1868,75	25,0			128,85 (128,45) Balt. Балт.		188	32
26		Братислава Bratislava км 1868,50	Братислава Bratislava км 1868,75	25,0			128,85 (128,45) Balt. Балт.		188	33
27		Русовце Rusovce км 1859,50	Братислава Bratislava км 1868,75	25,0			128,85 (128,45) Balt. Балт.		188	33
28		Райка Rajka км 1848,60-1848,00	Дунаремете Dunaremete км 1825,50	25,0	120		113,92		250	34



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
29	Чилистов Čilistov km 1846,10-1845,90		Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	35
30	Кертвейеш Körtvélyes km 1842,20-1842,00		Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	36
31	Войка Vojka km 1837,25-1837,00		Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	37
32	Бодики Bodiky km 1830,30-1830,00		Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	38
33	Липот Lipót km 1825,00-1824,60		Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	41
34	Ашвань Asvány km 1823,25-1823,00		Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	42
35	Бака Baka km 1821,15-1820,90		Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	42
36	Беш Bős km 1818,60-1818,45		Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	43

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
37	Багомер Bagoмер km 1815,45-1815,30	Багомер Bagoмер km 1815,45-1815,30	Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	44
38	Багомер Bagoмер km 1814,20-1814,00	Багомер Bagoмер km 1814,20-1814,00	Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	44
39	Палковичово Palkovičovo km 1809,80-1809,00	Палковичово Palkovičovo km 1809,80-1809,00	Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	45
40	Киштакрош Kispatkos km 1807,80-1807,40	Киштакрош Kispatkos km 1807,80-1807,40	Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	46
41	Медведёв Medvedov km 1806,50	Медведёв Medvedov km 1806,50	Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	47
42	Медведёв Medvedov km 1805,65-1805,00	Медведёв Medvedov km 1805,65-1805,00	Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	48
43	Переш-Сигет Peres-Sziget km 1803,30-1803,10	Переш-Сигет Peres-Sziget km 1803,30-1803,10	Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	49
44	Надьбайч Nagybajcs km 1801,30-1801,00	Надьбайч Nagybajcs km 1801,30-1801,00	Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120		113,92		250	50

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
45	Венек Venék km 1795,60-1795,00	Дунаремете Dunaremete km 1825,50	25,0	120	113,92	250	50			
46	Вашпуста Vaspusztá km 1785,40	Комарно Komárno km 1766,60	25,0	150	103,76 (Balt.) /Балт./	133	52			
47	Иштенхедь Istenhegy km 1724,00	Эстергом Esztergom km 1718,52	25,0	120	101,64	125	52			
48	Будафок BudafoK km 1638,00-1637,00	Будапешт Budapest km 1646,50	25,0	180	95,65	148	55			
49	Салк Szalk km 1584,00-1583,00	Будапешт Budapest km 1646,50	25,0	180	95,65	148	56			
50	венгерск. hongrois 1708,2 - 1433,0	Задор Zádor km 1535,00-1534,00	25,0	150	86,06	174	57			
51		Пакш Paks km 1531,50-1531,00	25,0	150	86,06	174	58			

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
52	Югославск. и Югославско-румын. 1433-1048	Белград Beograd km 1171,00	Земун Zemun 1172,90	25,0	180		67,87		34	60
53	yougoslave et yougo- slavo-rou- main	Белград Beograd km 1169,80	Земун Zemun 1172,90	25,0	180		67,87		34	61
54	Железные Ворота Portes de Fer 1048,00 - 931,00	Молдова Веке Лжботина Moldova Veche Ljubotina km 1048,00-980,00	Дренкова Drencova km 1016,00	25,0	60		59,62		18	63
55	румынско- югославск., румынско- болгарск. и румынский roumaino- yougoslave, roumaino- bulgare et roumain 931-170	Корабия Corabia km 631,10-630,40		25,0	180			20,12	23	65

\*) N° 16 ENR { 57 cm avec approfondissement du chenal НСРУ = 57 см при углубленном фарватере  
 { 147 cm sans approfondissement du chenal = 147 см без углубления фарватера

I. УЧАСТОК ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИИ  
/2379 - 2223,15 км/

I. SECTEUR DE LA REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE  
(km 2379 - 2223,15)

Число Date	Уровень воды на водомерном посту /в см/ Niveau d'eau à la station hydrométrique (en cm)	Глубина на перекате /в дм/ Profondeur sur le seuil (en dm)	Ширина фар- ватера на перекате /м/ Largeur du chenal sur le seuil (en m)	Длина переката /в м/ Longueur du seuil (en m)	Расход воды /в м <sup>3</sup> /сек/ Débit (en m <sup>3</sup> /sec)	Примечание Remarque
1	2	3	4	5	6	7

Название переката: Мотцингер Ау km 2337,400-2337,350  
 Nom du seuil: Motzinger Au

Январь 1970  
 Janvier

1	102	19	50	50	195
2	99	19			190
3	97	19			187
4	93	18			181
5	93	18			181
6	105	19			199
7	107	20			202
8	-	-			-
9	109	20			205
10	109	20			205
11	108	20			204
12	96	19			186
13	110	20			207
14	110	20			207
15	113	20			212
16	115	20	50	50	215

Название переката: Ландсдорф km 2333,000-2332,900  
 Nom du seuil: Landsdorf

Январь 1970  
 Janvier

1	102	19	70	100	195
2	99	19			190
3	97	19			187
4	93	18			181
5	93	18			181
6	105	19			199
7	107	20			202
8	-	-			-
9	109	20			205
10	109	20	70	100	205

1	2	3	4	5	6	7
11	108	20	70	100	204	
12	96	19			186	
13	110	20			207	
14	110	20			207	
15	113	20			212	
16	115	20	70	100	215	

Название переката: Германсдорф км 2309,600 - 2309,400  
 Nom du seuil: Hermannsdorf

Январь  
 Janvier 1970

1	102	16 (18)	70 (40)	200	195	Les valeurs entre parenthèses concernent le côté gauche du chenal.
2	99	16 (18)			190	
3	97	16 (18)			187	
4	93	15 (17)			181	
5	93	15 (17)			181	
6	105	16 (18)			199	Цифры в скобках относятся к левой кромке фарватера
7	107	17 (19)			202	
8	121	18 (20)			225	
9	109	17 (19)			205	
10	109	17 (19)			205	
11	108	17 (19)			204	
12	96	16 (18)			186	
13	110	17 (19)			207	
14	110	17 (19)			207	
15	113	17 (19)			212	
16	115	17 (19)			215	
17	125	18 (20)			231	
21	145	20 (22)			266	
22	-	-			-	
23	143	20 (22)			263	
24	137	20 (22)			252	
25	129	19 (21)			237	
26	125	18 (20)	70 (40)	200	231	

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Название переката: Германсдорф  
 Nom du seuil: Hermannsdorf

км 2309,100 - 2308,900  
 км

Январь 1970  
 Janvier

1	102	15 (18)	70 (40)	200	195	Les valeurs entre parenthèses concernent le côté droit du chenal.
2	99	15 (18)			190	
3	97	15 (18)			187	
4	93	14 (17)			181	
5	93	14 (17)			181	
6	105	15 (18)			199	Цифры в скобках относятся к правой кромке фарватера.
7	107	16 (19)			202	
8	121	17 (20)			225	
9	109	16 (19)			205	
10	109	16 (19)			205	
11	108	16 (19)			204	
12	96	15 (18)			186	
13	110	16 (19)			207	
14	110	16 (19)			207	
15	113	16 (19)			212	
16	115	16 (19)			215	
17	125	17 (20)			231	
18	151	20 (23)			277	
19	-	-			-	
20	151	20 (23)			277	
21	145	19 (22)			266	
22	152	20 (23)			279	
23	143	19 (22)			163	
24	137	19 (22)			252	
25	129	18 (21)			237	
26	125	17 (20)	70 (40)	200	231	

Название переката: Марияпошинг  
 Nom du seuil: Mariaposching

км 2296,100 - 2295,900  
 км

Январь 1970  
 Janvier

1	102	15 (18)	70 (40)	200	195	Les valeurs entre parenthèses concernent le côté gauche du chenal.
2	99	15 (18)			190	
3	97	15 (18)			187	
4	93	14 (17)			181	
5	93	14 (17)			181	
6	105	15 (18)			199	Цифры в скобках относятся к левой кромке фарватера.
7	107	16 (19)			202	
8	121	17 (20)			225	
9	109	16 (19)			205	
10	109	16 (19)			205	



1	2	3	4	5	6	7
11	108	16 (19)	70 (40)	200	204	
12	96	15 (18)			186	
13	110	16 (19)			207	
14	110	16 (19)			207	Землечерпательные работы будут продолжены в феврале.
15	113	16 (19)			212	
16	115	16 (19)			215	
17	125	17 (20)			231	
18	151	20 (23)			277	
19	-	-			-	
20	151	20 (23)			277	Au mois de février les travaux de dragage seront continués.
21	145	19 (22)			265	
22	152	20 (23)			279	
23	143	19 (22)			263	
24	137	19 (22)			252	
25	129	18 (21)			237	
26	125	17 (20)	70 (40)	200	231	

Название переката: Изармюнд

км 2280,100 - 2279,800

Nom du seuil: Isarmünd

km

Январь 1970  
Janvier

1	278*	18 (20)	70 (30)	300	329	0,67 (m)
2	256*	17 (19)			316	0,50
3	231*	17 (19)			310	0,27
4	216*	17 (19)			308	0,13
5	205*	17 (19)			298	0,06
6	206*	17 (19)			303	0,05
7	208*	17 (19)			313	0,03
8	208*	17 (19)			316	0,02
9	218	19 (21)			347	Élévation du niveau d'eau due à la prise du fleuve.
10	212	18 (20)			331	
11	208	18 (20)			321	Повышение уровня воды вызвано ледоставом.
12	208	18 (20)			321	
13	204	17 (19)			310	
14	210	18 (20)			326	
15	212	18 (20)			331	
16	214	18 (20)			336	Les valeurs entre parenthèses concernent le côté gauche du fleuve.
17	218	19 (21)			347	
18	228	20 (22)			372	
25	231	20 (22)			380	
26	223	19 (21)			360	
27	220	19 (21)	70 (30)	300	352	

\*) niveau d'eau influencé par la prise du fleuve.

уровень воды под влиянием ледостава.

Цифры в скобках относятся к левому берегу реки.

1	2	3	4	5	6	7	
Название переката: <u>Нидеральтейх</u>				км	2276,500 - 2276,300		
Nom du seuil: <u>Niederalteich</u>				км			
				Январь	1970		
				Janvier	(m)		
1	278*	20 (21)	70 (30)	200	329	0,67	Повышение уровня
2	256*	19 (20)			316	0,50	воды вызвано
3	231*	19 (20)			310	0,27	ледоставом.
4	216*	19 (20)			308	0,13	
5	205*	19 (20)			298	0,06	
6	206*	19 (20)			303	0,05	Élévation du ni-
7	208*	19 (20)			313	0,03	veau d'eau due à
8	208*	19 (20)			316	0,02	la prise du
9	218	21 (22)			347		fleuve.
10	212	20 (21)			331		Цифры в скобках отно-
11	208	20 (21)			321		сятся к левой кромке
12	208	20 (21)			321		фарватера.
13	204	19 (20)			310		
14	210	20 (21)			326		Les valeurs entre pa-
15	212	20 (21)			331		renthèses concernent
16	214	20 (21)	70 (30)	200	336		le côté gauche du
							chenal.

Название переката: Тундорф  
 Nom du seuil: Thundorf

км  
 км 2276,05 - 2275,60

				Январь	1970		
				Janvier	(m)		
1	278*	19 (21)	70 (40)	450	329	0,67	
2	256*	18 (20)			316	0,50	
3	231*	18 (20)			310	0,27	Повышение уровня
4	216*	18 (20)			308	0,13	воды вызвано
5	205*	18 (20)			298	0,06	ледоставом.
6	206*	18 (20)			303	0,05	Élévation du ni-
7	208*	18 (20)			313	0,03	veau d'eau due à
8	208*	18 (20)			316	0,02	la prise du fleu-
9	218	20 (22)			347		ve.
10	212	19 (21)	70 (40)	450	331		

\*) Уровень воды под влиянием ледостава.

\*) Niveau d'eau influencé par la prise du fleuve.

1	2	3	4	5	6	7
11	208	19 (21)	70 (40)	450	321	Les valeurs
12	208	19 (21)			321	entre paren-
13	204	18 (20)			310	thèses concer-
14	210	19 (21)			326	nent le côté
15	212	19 (21)			331	gauche du che-
						nal.
16	214	19 (21)			336	Цифры в скобках
17	218	20 (22)	70 (40)	450	347	относятся к ле-
						вой кромке фарват

Название переката: Альте Оэмпдунг  
 Nom du seuil: Alte Ohemündung

км 2273,50 - 2273,20  
 км

Январь 1970  
 Janvier

1	278*	20	70	300	329	0,67 (m)
2	256*	19			316	0,50
3	231*	19			310	0,27
4	216*	19			308	0,13
5	205*	19			298	0,06
6	206*	19			303	0,05
7	208*	19			313	0,03
8	208*	19			316	0,02
9	218	21			347	
10	212	20			331	Elévation du
						niveau d'eau
						due à la
11	208	20			321	prise du
12	208	20			321	fleuve.
13	204	19			310	
14	210	20			326	Повышение
15	212	20			331	уровня воды
						вызвано ле-
16	214	20	70	300	336	доставом.

\*) Niveau d'eau influencé par la prise du fleuve.

Уровень воды под влиянием ледостава.

км 2271,60 - 2271,20

Nom du seuil: Aicha  
 Название переката: Айха

км

Январь 1970  
 Janvier

1	278*	19 (22)	70 (30)	400	329	0,67
2	256*	18 (21)	70 (30)	400	316	0,50
3	231*	18 (21)	70 (30)	400	310	0,27
4	216*	18 (21)	70 (30)	400	308	0,13
5	205*	18 (21)	70 (30)	400	298	0,06

1	2	3	4	5	6	7
6	206*	18 (21)	70 (30)	400	303	0,05 (м)
7	208*	18 (21)			313	0,03
8	208*	18 (21)			316	0,02
9	218	20 (23)			347	Повышение уровня
10	212	19 (22)			331	воды вызвано ледоставом.
11	208	19 (22)			321	Élévation du niveau
12	208	19 (22)			321	d'eau due à la prise
13	204	19 (21)			310	se du fleuve.
14	210	19 (22)			326	
15	212	19 (22)			331	Цифры в скобках
16	214	19 (22)			336	относятся к левому
17	218	20 (23)	70 (30)	400	347	берегу реки. Les valeurs entre parenthèses concer- nent le côté gau- che du fleuve.

Название переката: Рукказинг

км

Nom du seuil: Ruckasing

km 2268,40 - 2268,10

Январь

1970

Janvier

(м)

1	278*	19 (20)	70 (40)	300	329	0,67
2	256*	18 (19)			316	0,50
3	231*	18 (19)			310	0,27
4	216*	18 (19)			308	0,13
5	205*	18 (19)			298	0,06
6	206*	18 (19)			303	0,05
7	208*	18 (19)			313	0,03
8	208*	18 (19)			316	0,02
9	218	20 (21)			347	Élévation du
10	212	19 (20)			331	niveau d'eau
11	208	19 (20)			321	due à la prise
12	208	19 (20)			321	se du fleuve.
13	204	18 (19)			310	Цифры в скобках
14	210	19 (20)			326	относятся к левому
15	212	19 (20)			331	берегу реки. Les valeurs entre parenthèses concer- nent le côté gau- che du fleuve.
16	214	19 (20)			336	
17	218	20 (21)	70 (40)	300	347	

\*) Уровень под влиянием ледостава.

\*) Niveau d'eau influencé par la prise du fleuve.

1	2	3	4	5	6	7
Название переката: <u>Оттах</u>				км	2262,70 - 2262,40	
Nom du seuil: <u>Ottach</u>				км		
				Январь 1970		
				Janvier		
1	278*	19 (20)	70 (40)	300	329	0,67 (m)
2	256*	18 (19)			316	0,50
3	231*	18 (19)			310	0,27 Повышение уровня
4	216*	18 (19)			308	0,13 воды вызвано
5	205*	18 (19)			298	0,06 ледоставом.
6	206*	18 (19)			303	0,05 Élévation du ni-
7	208*	18 (19)			313	0,03 veau d'eau due à
8	208*	18 (19)			316	0,02 la prise du fleuve.
9	218	20 (21)			347	
10	212	19 (20)			331	
11	208	19 (20)			321	Цифры в скобках от-
12	208	19 (20)			321	носятся к левой
13	204	18 (19)			310	кромке фарватера.
14	210	19 (20)			326	
15	212	19 (20)			331	Les valeurs entre pa-
16	214	19 (20)			336	renthèses concernent 1
17	218	20 (21)	70 (40)	300	347	le côté gauche du che-

1	2	3	4	5	6	7
Название переката: <u>Эндлау</u>				км	2260,50 - 2260,20	
Nom du seuil: <u>Endlau</u>				км		
				Январь 1970		
				Janvier		
1	278*	20	70	300	329	0,67
2	256*	19			316	0,50 Повышение уровня
3	231*	19			310	0,27 воды вызвано
4	216*	19			308	0,13 ледоставом.
5	205*	19			298	0,06
6	206*	19			303	0,05 Élévation du ni-
7	208*	19			313	0,03 veau d'eau due à
8	208*	19			316	0,02 la prise du fleuve.
9	218	21			347	
10	212	20			331	
11	208	20			321	
12	208	20			321	
13	204	19			310	
14	210	20			326	
15	212	20			331	
16	214	20	70	300	336	

\*) Уровень воды под влиянием ледостава.

\*) Niveau d'eau influencé par la prise du fleuve.

II. АВСТРИЙСКИЙ УЧАСТОК  
/2201,77 - 1924,00 км/

II. SECTEUR AUTRICHIEN  
(km 2201,77 - 1924,00)

Уровень воды на водомерном Число посту /в см/ Date Niveau d'eau à la station hydrométrique (en cm)	Глубина на перекате /в дм/ Profondeur sur le seuil (en dm)	Ширина фар- ватера на перекате /в м/ Largeur du chenal sur le seuil (en m)	Длина на перекате /в м/ Longueur du seuil (en m)	Расход воды /в м <sup>3</sup> /сек/ Débit (en m <sup>3</sup> /s)	Примечание Remarque	
1	2	3	4	5	6	7

Название переката:

Обер-Оттенсгейм

км

Nom du seuil:

Ober-Ottensheim

km 2144,960

Январь  
Janvier 1970

1	20	15 (16)	120 (80)	50	589	
2	14	14 (15)			539	
3	10	14 (15)			539	
4	6	14 (15)			516	
5	14	14 (15)			557	
6	13	14 (15)			530	
7	28	16 (17)			603	
8	7	14 (15)			516	
9	22	15 (16)			612	
10	30	16 (17)			693	
11	17	15 (16)			570	
12	16	15 (16)			543	
13	32	16 (17)			617	
14	38	17 (18)			640	
15	22	15 (16)			575	
16	33	16 (17)			612	
17	36	17 (18)			640	
18	57	19 (20)			732	
19	48	18 (19)			693	
20	64	19 (20)			752	
21	52	18 (19)			732	
22	44	17 (18)			688	
23	49	18 (19)			698	
24	48	18 (19)			693	
25	45	18 (19)			693	
26	29	16 (17)			603	
27	29	16 (17)			607	
28	52	18 (19)			718	
29	73	20 (21)			807	
30	69	20 (21)			797	
31	90	22 (23)	120 (80)	50	900	

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Название переката: Обер-Оттенсгейм км  
 Nom du seuil: Ober-Ottensheim km 2144,835

Декабрь  
 Décembre 1970

27		23 (24)	120 (80)	90	
28		22 (23)	120 (80)	90	

Название переката: Хейльхам км  
 Nom du seuil: Heilham km 2133,350

Февраль  
 Février 1970

1	138	24 (23)	80 (120)	50	885
2	109	21 (20)			737
3	102	20 (19)	80 (120)	50	703

Название переката: Ледерерхауфен км  
 Nom du seuil: Ledererhaufen km 2092,600-2091,500

Февраль  
 Février 1970

1	98	26	150	1100	1070	ENR: 57 cm avec appro- fondissement du chenal; 147 cm sans approfondis- sément du chenal.
2	86	25			950	
3	58	22	150	1100	880	

НСРУ = 57 см при углубленном фарватере  
 =147 см без углубления фарватера

Название переката: Зарлинг км  
 Nom du seuil: Sarling km 2054,900-2054,700

Январь  
 Janvier 1970

1	133	18	120	200	758
2	119	17			674
3	114	16			644
4	144	19			824
5	109	16	120	200	615



1	2	3	4	5	6	7
6	126	18	120	200	716	
7	132	18			752	
8	127	18			722	
9	120	17			680	
10	132	18			752	
11	132	18			752	
12	118	17			668	
13	162	21			932	
14	154	20			884	
15	138	19			788	
16	150	20			860	
17	149	20			854	
18	170	22			980	
19	143	19			818	
20	158	21			908	
21	155	21			890	
22	147	20			842	
23	145	20			830	
24	141	19			806	
25	150	20			860	
26	130	18			740	
27	133	18			758	
28	143	19			818	
29	160	21			920	
30	168	22			968	
31	185	24	120	200	1080	
						Февраль 1970
						Février 1970
1	180	23	120	200	1050	
2	158	21			908	
3	155	21			890	
4	270	32	120	200	1690	
						Декабрь 1970
						Décembre 1970
20	218		80	200	1306	
21	196	25			1152	
22	201	25			1187	
23	204	25			1208	
24	220				1320	
25	202	25	80	200	1194	

1	2	3	4	5	6	7
26	201	25	80	200	1187	
27	187	24			1092	
28	160	21			920	
29	180	23			1050	
30	180	23			1050	
31	185	24	80	200	1080	

=

Название переката:

Трейзмауэр

км

1988,500-1986,500

Nom du seuil:

Traismauer

km

Январь

1970

Janvier

1	134	15 (18)	120 (80)	2000
2	123	14 (17)		
3	116	14 (17)		
4	114	14 (17)		
5	108	13 (16)		
6	123	14 (17)		
7	131	15 (18)		
8	125	15 (18)		
9	112	13 (16)		
10	146	17 (20)		
11	147	17 (20)		
12	130	15 (18)		
13	152	17 (20)		
14	160	18 (21)		
15	156	18 (21)		
16	147	17 (20)		
17	152	17 (20)		
18	173	19 (22)		
19	159	18 (21)		
20	160	18 (21)		
21	159	18 (21)		
22	160	18 (21)		
23	150	17 (20)		
24	149	17 (20)		
25	150	17 (20)		
26	141	16 (19)		
27	135	16 (19)		
28	142	16 (19)		
29	162	18 (21)		
30	174	19 (22)		
31	175	20 (23)	120 (80)	2000

1	2	3	4	5	6	7
				Февраль Février		1970
1	184	20 (23)	120 (80)	2000	1112	
2	158	18 (21)			952	
3	155	18 (21)	120 (80)	2000	935	
20	225	25 (28)	120 (80)	2000	1395	
				Март Mars		1970
8	254	25 (28)	120 (80)	2000	1618	
9	242	25 (28)			1524	
10	235	25 (28)			1470	
11	229	25 (28)			1425	
12	229	25 (28)			1425	
13	226	25 (28)			1402	
14	221	24 (27)			1365	
15	234	25 (28)			1462	
16	225	25 (28)			1395	
17	212	23 (26)			1300	
18	211	23 (26)	120 (80)	2000	1293	
				Декабрь Décembre		1970
14	238	24 (26)	120 (80)	2000	1493	
15	229	24 (26)			1425	
16	239	25 (27)			1500	
17	240	25 (27)			1508	
18	229	24 (26)			1425	
19	225	21 (23)			1395	
20	228	23 (25)			1417	
21	201	21 (23)			1223	
22	206	21 (23)			1258	
23	213	22 (24)			1308	
24	225	23 (25)			1395	
25	212	22 (24)			1300	
26	207	21 (23)			1265	
27	191	20 (22)			1157	
28	163	17 (19)			982	
29	187	19 (21)			1131	
30	191	20 (22)			1157	
31	192	20 (22)	120 (80)	2000	1163	

1	2	3	4	5	6	7
Название переката: Nom du seuil:	<u>Лангенлебарн</u> <u>Langenlebarн</u>			км km	1960,300-1960,000	
					Январь Janvier	1970
1	135				300	795
2	140	17	105			830
3	144	17	105			858
4	141					837
5	131	16	100			767
6	115					670
7	131	17	105			767
8	126	17	105			736
9	127	17	105			742
10	142	18	105			844
11	140					830
12	133	17	105			781
13	138	18	105			816
14	157	20	110			942
15	153	19	110			918
16	133	17	105			781
17	150	19	110			900
18	166					1002
19	161	20	110			967
20	157	20	110			942
21	159	20	110			954
22	161	20	110			967
23	147	19	110			879
24	151	19	110			906
25	146					872
26	144	18	105			858
27	134	17	105			788
28	138	18	105			816
29	167	20	110			1009
30	172	21	110			1044
31	168	21	110	300		1016

III. АВСТРИЙСКИЙ, АВСТРИЙСКО-ЧЕХОСЛОВАЦКИЙ,  
ЧЕХОСЛОВАКИЙ И ЧЕХОСЛОВАЦКО-ВЕНГЕРСКИЙ  
УЧАСТКИ

/1924,00 - 1708,2 км/

III. SECTEURS AUTRICHIEN , AUSTRO-TCHÉCOSLOVAQUE,  
TCHÉCOSLOVAQUE ET TCHÉCOSLOVACO-HONGROIS

(km 1924,00 - 1708,2)

Число	Уровень воды на водомерном посту /в см/	Глубина на перекате /в дм/	Ширина фарватера на перекате /в м/	Длина переката /в м/	Расход воды /в м <sup>3</sup> /сек/	Примечание
Date	Niveau d'eau à la station hydrométrique (en cm)	Profondeur sur le seuil (en dm)	Largeur du chenal sur le seuil (en m)	Longueur du seuil (en m)	Débit (en m <sup>3</sup> /s)	Remarque
1	2	3	4	5	6	7

Название переката:

Фрейденау

Nom du seuil:

Freudenau

км  
км  
Январь

1920,3 - 1920,0  
Janvier

1970

1	118	17	110	300	830	
2	122	17			852	
3	112	16			798	
4	106	16			769	
5	114	17			810	
6	103	15			748	Расход воды
7	115	17			813	у Вены /в/п
8	112	16			797	Рейхсбрюкке
9	107	16			770	в 7 час. и
10	123	17			860	в/п Бригиттенау на Дунайском канале в 7 час.
11	138	19			944	
12	124	18			864	
13	115	17			819	
14	142	19			969	
15	136	19			933	
16	118	17			830	
17	132	18			909	Débit à
18	142	19			968	Vienne
19	152	20			1027	(Echelle
20	138	19			944	Reichsbrücke, à 7 h et
21	153	20			1032	échelle
22	146	20			992	Brigittenu
23	133	18			914	sur le Donau-
24	139	19			951	kanal, à 7 h)
25	134	19			920	
26	136	19			930	
27	118	17			830	
28	121	17			845	
29	148	20			1003	
30	155	21			1045	
31	148	20	110	300	980	

1	2	3	4	5	6	7
Название переката:		<u>Мансвёрт</u>		км	1917,0	
Nom du seuil:		<u>Mannswörth</u>		км	1917,0	
				Декабрь	1970	
				Décembre	1970	
21	186	24	130	200	1264	Расход воды у Вены /в/п
22	190	24			1313	Рейхсбрюкке и
23	188	24			1297	Бригиттенау
24	196	25			1322	на Дунайском
25	197	25			1329	канале в 7 ч/
26	179	23			1206	Débit à Vien-
27	175	23			1177	ne (Echelle
28	153	21			1039	Reichsbrücke,
29	154	21			1046	à 7 h et
30	178	23			1198	échelle Bri-
31	182	24	130	200	1224	gittenau sur
Название переката:		<u>Вильдунгсмауэр</u>		км	1894,85 - 1894,65	
Nom du seuil:		<u>Wildungsmauer</u>		км	1894,85 - 1894,65	
				Январь	1970	
				Janvier	1970	
1	120	18	70	200	890	
2	122	18	70		902	
3	106	18	70		806	
4	104	18	70		794	
5	102	18	70		782	
6	105	18	70		800	
7	118	18	70	200	878	
8	120	19	80	180	890	
9	114	17	70	200	854	
10	110	18	80	180	830	
11	135	19	80		980	
12	129	19	80		944	
13	115	17	70	200	860	
14	148	20	90	150	1058	
15	143	20	90	150	1028	
16	130	19	80	180	950	
17	139	20	90	150	1004	
18	145	20	90	130	1040	
19	156	21	100	130	1112	
20	142	20	90	150	1022	
21	153	21	100	130	1091	
22	148	20	90	150	1058	
23	140	19	80	180	1010	
24	143	20	90	150	1028	
25	140	19	80	180	1010	

1	2	3	4	5	6	7
26	141	19	80	180	1016	
27	125	18	70	200	920	
28	123	18	70	200	908	
29	138	19	80	180	998	
30	153	21	100	130	1091	
31	153	21	100	150	1091	

км  
km 1894,85 - 1894,65

Февраль  
Février 1970

1	170	23	110	150	1210	
2	163	22	110	150	1161	
3	147	20	90	180	1052	
4	145	20	90	180	1040	
5	275	23	110	150	2010	
6	316	-	-	-	2374	
7	352	-	-	-	2720	

км  
km 1895,15 - 1894,95

Декабрь  
Décembre 1970

26	176					
27	173	25	90	200	1231	
28	160	24			1140	
29	146	22			1046	
30	163	24			1161	
31	170	25	90	200	1210	

Название переката: Вольфсталь  
Nom du seuil: Wolfstahl

км  
km 1879

Январь  
Janvier 1970

15	185	21	120	200	937	
16	182	21			923	Во время ледо-
17	188	21			950	хода габариты
18	189	21			955	на перекатах
19	204	23			1024	не измерялись.
20	186	21			941	
21	193	22			973	Les gabarits
22	189	21			955	sur les seuils
23	177	20			901	n'ont pas été
24	181	21			919	mesurés pen-
25	179	21	120	200	910	dant le char-
						riage



1	2	3	4	5	6	7
26	183	21	120	200	928	
27	168	19			861	
28	164	19			844	
29	173	20			883	
30	191	21			964	
31	197	22	120	200	991	

Февраль  
Février 1970

1	205	23	120	200	1029	
2	201	23			1010	
3	187	21			946	
4	187	21	120	200	946	

Название переката: Тебен Штейнбрух  
Nom du seuil: Theben Steinbruch

км  
km 1876,5

Октябрь  
Octobre 1970

1	263	22	100	200	1490	
2	252	21			1418	
3	282	24	100	200	1614	

Название переката: Сихоть  
Nom du seuil: Sihot

км  
km 1875

Январь  
Janvier 1970

15	185	24	130	300	937	
16	182	24			923	
17	188	24			950	
18	189	24			955	
19	204	-			1024	Во время ледо-
20	186	24			941	хода габариты
21	193	25			973	на перекатах
22	189	24			955	не измерялись.
23	177	23			901	
24	181	24			919	Les gabarits
25	179	24			910	sur les seuils
26	183	24			928	n'ont pas été
27	168	22			861	mesurés pen-
28	164	22			844	dant le char-
29	173	23			883	riage
30	191	24			964	
31	197	25	130	300	991	

Февраль  
Février 1970

3	187	24	130	300	946	
4	187	24	130	300	946	

1	2	3	4	5	6	7
Название переката: Nom du seuil:		<u>Братислава</u> <u>Bratislava</u>		км km	1868,5	
				Январь Janvier		1970
15	185	18	120	300	937	
16	182	18			923	
17	188	18			950	
18	189	18			955	
19	204	20			1024	
20	186	18			941	
21	193	19			973	
22	189	18			955	
23	177	17			901	
24	181	18			919	
25	179	18			910	
26	183	18			928	
27	168	17			861	
28	164	16			844	
29	173	17			883	
30	191	18			964	
31	197	19	120	300	991	
				Февраль Février		1970
1	205	20	120	300	1029	
2	201	20			1010	
3	187	18			946	
4	187	18	120	300	946	
Название переката: Nom du seuil:		<u>Русовце</u> <u>Rusovce</u>		км km	1859,5	
				Январь Janvier		1970
15	185	22	130	300	937	
16	182	22			923	
17	188	22			950	
18	189	22			955	
19	204	24			1024	
20	186	22			941	
21	193	23			973	
22	189	22			955	
23	177	21			901	
24	181	22			919	
25	179	22	130	300	910	

Во время ледо-  
хода габариты  
на перекатах  
не измерялись.  
Les gabarits  
sur les seuils  
n'ont pas été  
mesurés pen-  
dant le char-  
riage

Les gabarits  
sur les seuils  
n'ont pas été  
mesurés pen-  
dant le char-  
riage

1	2	3	4	5	6	7
26	183	22	130	300	928	
27	168	20			861	
28	164	20			844	
29	173	21			883	
30	191	22			964	
31	197	23	130	300	991	

Название переката:

Nom du seuil:

Райка

Rajka

км

km

1848,6 - 1848,4

Январь

Janvier

1970

14	232	-	-	-	860	
15	241	20	130	200	905	
16	240	20			900	
17	235	20			875	
18	241	20			905	
19	255	21			975	
20	247	20			935	
21	245	21			925	
22	244	20			920	
23	241	19			905	
24	235	20			875	
25	235	20			875	
26	237	20			885	
27	231	19			855	
28	223	18			815	
29	229	19			845	
30	245	20			925	
31	262	21	130	200	1013	

Февраль

Février

1970

1	267	21	130	200	1044	
2	273	22			1083	
3	269	20			1057	
4	243	20	130	200	915	
5	337	-	-	-	1484	

км

km

1848

Октябрь

Octobre

1970

1	336	23	120	500		
2	327	22				
3	343	22	120	500		
4	392	-	-	-		

1	2	3	4	5	6	7
				Ноябрь Novembre	1970	
10	352	24	120	300		
11	345	23				
12	356	24	120			
13	373	25	100			
14	361	24				
15	359	23				
16	358	24				
17	356	24				
18	378	23	100	300		
				Декабрь Décembre	1970	
17	362	23	100	300		
18	361	23				
19	348	23				
20	342	23				
21	342	23	100			
22	318	20	90			
23	320	20				
24	325	21				
25	334	21				
26	320	21				
27	312	20				
28	298	19	90			
29	273	17	100			
30	288	18	90			
31	298	18	90	300		
Название переката:	Чилистов			км	1846,1 - 1845,9	
Nom du seuil:	<u>Čilistov</u>			km		
				Январь Janvier	1970	
14	232	-	-	-	860	(дм) (dm)
15	241	19	70	200	905	20
16	240	19	60		900	20
17	235	19	60		875	20
18	241	19	70		905	20
19	255	20	70		975	21
20	247	19	70		935	20
21	245	19	70		925	20
22	244	19	70		920	20
23	241	18	70		905	19
24	235	19	70		875	20
25	235	19	70	200	875	20

\*) Près de la bouée noire, sur 40 m de larg. et 200 m de long.  
У черного буя на 40 м ширины и 200 м длины.

1	2	3	4	5	6	7
26	237	19	70	200	885	20
27	231	18			855	19
28	223	17			815	18
29	229	18			845	19
30	245	19			925	20
31	262	20	70	200	1013	21

(дм) (дм)\*

Февраль 1970  
Février

1	267	21	70	200	1044	22
2	273	21			1083	22
3	269	19			1057	20
4	243	19	70	200	915	20
5	337	-	-	-	1484	

\*) У черного буя на 40 м ширины и 200 м длины.

Près de la bouée noire, sur 40 m de larg. et 200 m de long.

Nom du seuil: Körtvélyes km 1842,2 - 1842,0  
Название переката: Кертвейеш

Январь 1970  
Janvier

14	232	-	-	-	860	
15	241	18	40	200	905	19 **)
16	240	18			900	19
17	235	18			875	19
18	241	18			905	19
19	255	19			975	20
20	247	19			935	20
21	245	18			925	19
22	244	18			920	19
23	241	17			905	18
24	235	17			875	18
25	235	17			875	18
26	237	17			885	18
27	231	16			855	17
28	223	16			815	17
29	229	17			845	18
30	245	18			925	18
31	262	19	40	200	1013	20

Февраль 1970  
Février

1	267	19	40	200	1044	
2	273	19			1083	
3	269	18			1057	
4	243	18	40	200	915	
5	337	-	-	-	1484	

\*\*\*) У черного буя на 20 м ширины и 200 м длины.

Près de la bouée rouge, sur 20 m de larg. et 200 m de long.

1	2	3	4	5	6	7
				км km	1842	
					Октябрь Octobre	1970
1	336	24	120	200		
2	327	23				
3	343	23	120	200		
4	392	-	-	-		
					Декабрь Décembre	1970
22	318	24	120	200		
23	320	24		200		
24	325	23		300		
25	334	23				
26	320	22				
27	312	21				
28	298	20				
29	273	19	100			
30	288	20				
31	298	21	100	300		
Название переката: Nom du seuil:		<u>Войка</u> <u>Vojka</u>		км km	1837,25 - 1837,10	
					Январь Janvier	1970
						(дм) (дм) <sup>±</sup>
14	232	-	-	-	860	
15	241	19	120	150	905	21
16	240	19			900	21
17	235	19			875	21
18	241	19			975	21
19	255	20			935	22
20	247	20			925	22
21	245	19			920	22
22	244	19			905	21
23	241	18			920	20
24	235	18			875	20
25	235	18			875	20
26	237	18			885	20
27	231	17			855	19
28	223	17			815	19
29	229	17			845	19
30	245	19			925	21
31	262	20	120	150	1013	22

\*) Près de la bouée rouge, sur une larg. de 50 m et une long. de 150 m.

У красного буя на 50 м ширины и 150 м длины.

1	2	3	4	5	6	7
					Февраль Février	1970 (дм) (dm)*
1	267	21	120	150	1044	23
2	273	21			1083	23
3	269	19			1057	21
4	243	19	120	150	915	21
5	337	-	-	-	1484	

\*) Près de la bouée rouge, sur 50 m de larg. et 150 m de long.

У красного буя на 50 м ширины и 150 м длины.

км 1837

Октябрь  
Octobre 1970

1	336	23	120	400
2	327	22		
3	343	22	120	400
4	392	-	-	-

Название переката:

Nom du seuil:

Бодики

Bodiky

км

км

1830,3 - 1830,1

Январь  
Janvier 1970

14	232	-	-	-	860
15	241	19	130	200	905
16	240	19			900
17	235	19			875
18	241	19			905
19	255	20			975
20	247	20			935
21	245	18			925
22	244	19			920
23	241	18			905
24	235	18			875
25	235	18			875
26	237	18			885
27	231	18			855
28	223	17			815
29	229	17			845
30	245	19			925
31	262	20	130	200	1013

Февраль  
Février 1970

1	267	20	130	200	1044
2	273	21			1083
3	269	19			1057
4	243	19	130	200	915
5	337	-	-	-	1484

1	2	3	4	5	6	7
				км km	1830	
				Сентябрь Septembre	1970	
17	423	25	90	150		
18	418	25				
19	418	24				
20	404	23				
21	400	21				
22	390	22				
23	380	21				
24	379	21				
25	371	20				дм шир. м (dm) larg. m
26	368	20				
27	356	19				24 40
28	354	19				" "
29	340	18				23 "
30	342	18	90	150		24 "
				Октябрь Octobre	1970	
1	336	16	80	150		24 30
2	327	16				20 "
3	343	17	80			20 "
4	392	25	100			
5	428	-	-			
10	440	25	90			
11	430	24				
12	420	22				25 30
13	409	22				" 60
14	403	22				" "
15	394	23				" "
16	389	22				" "
17	380	21				24 "
18	370	21				24 "
19	365	20				23 "
20	344	19				22 "
21	342	18				21 40
22	350	19				22 "
23	370	20				24 50
24	275	20				24 60
25	398	21				24 "
26	393	22				25 "
27	409	24	90			" "
28	404	24	100			" "
29	402	24				" "
30	406	24				" "
31	409	24	100	150		" "

\*) Près de la bouée noire, sur une longueur de 150 m

У черного буйа на 150 м длины.



1	2	3	4	5	6	7
			Ноябрь Novembre	1970		шир.м *) larg. (m)
1	413	24	100	150	(dm)	80
2	397	23			25	80
3	384	22			24	60
4	371	21			--	
5	377	20			--	
6	373	19			25	60
7	368	18			--	
8	368	18			24	60
9	360	18	100		23	60
10	352	17	90		22	60
11	349	17			21	40
12	356	17			20	40
13	373	18			22	40
14	361	17			21	40
15	359	17			21	40
16	358	18			--	
17	356	19			22	40
18	378	18			--	
19	377	20			24	40
20	382	21			25	40
21	389	22			25	60
22	410	23				
23	413	24	90	150		
24	485	-	-	-		
25	461	-	-	-		
26	439	-	-	-		
27	427	-	-	-		
28	418	-	-	-		
29	409	24	100	150		
30	407					
				Декабрь Décembre	1970	
15	367	25	110	300		
16	356	24				
17	265	24				
18	361	24				
19	348	24				
20	342	24				
21	342	24				
22	318	22				
23	320	22				
24	325	21				
25	334	21	110	300		

\*) Près de la bouée noire, sur une longueur de 150 m.  
У черного буя на 150 м длины.

1	2	3	4	5	6	7
26	320	20	110	300		
27	312	19				
28	298	18				
29	273	16				
30	288	17				
31	298	17	110	300		
Название переката:		<u>Липот</u>		км	1824,9 - 1824,6	
Nom du seuil:		<u>Lipót</u>		км		
				Январь	1970	
				Janvier		
14	232	-	-	-	860	
15	241	19	110	200	905	
16	240	19			900	
17	235	19			875	
18	241	19			905	
19	255	20			975	
20	247	20			935	
21	245	19			925	
22	244	19			920	
23	241	18			905	
24	235	18			875	
25	235	18			875	
26	237	18			885	
27	231	18			855	
28	223	17			815	
29	229	17			945	
30	245	19			925	
31	262	20	110	200	1013	
				Февраль	1970	
				Février		
1	267	20	110	200	1044	
2	273	21			1083	
3	269	19			1057	
4	243	19	110	200	915	
5	337	-	-	-	1484	
				км	1825	
				км		
				Декабрь	1970	
				Décembre		
29	273	24	110	400		
30	288	24				
31	298	24	110	400		

1	2	3	4	5	6	7
Название переката:		<u>Ашвань</u>			км	1823,25 - 1823,0
Nom du seuil:		<u>Asvány</u>			км	
					Январь	1970
					Janvier	
14	232	-	-	-		860
15	241	21	140	250		905
16	240	21				900
17	235	21				875
18	241	21				905
19	255	22				975
20	247	22				935
21	245	21				925
22	244	21				920
23	241	20				905
24	235	20				875
25	235	20				875
26	237	20				885
27	231	20				855
28	223	19				815
29	229	19				845
30	245	21				925
31	262	22	140	250		1013
					Февраль	1970
					Février	
1	267	22	140	250		1044
2	273	23				1083
3	269	21				1057
4	243	21	140	250		915
5	337	-	-	-		1484
Название переката:		<u>Бака</u>			км	1821,15 - 1820,9
Nom du seuil:		<u>Baka</u>			км	
					Январь	1970
					Janvier	
14	232	-	-	-		860
15	241	20	130	250		905
16	240	20				900
17	235	20				875
18	241	20				905
19	255	21				975
20	247	21	130	250		935

1	2	3	4	5	6	7
21	245	20	130	250	925	
22	244	20			920	
23	241	19			905	
24	235	19			875	
25	235	19			875	
26	237	19			885	
27	231	19			855	
28	223	18			815	
29	229	18			845	
30	245	20			925	
31	262	21	130	250	1013	

Февраль  
Février 1970

1	267	21	130	250	1044	
2	273	22	130		1083	
3	269	20	130		1057	
4	243	20	130	250	915	
5	337	-	-	-	1484	

Название переката:  
Nom du seuil:

Беш  
Bös

км  
km 1818,6 - 1818,45

Январь  
Janvier 1970

14	232	-	-	-	860	
15	241	21	120	150	905	
16	240	21			900	
17	235	21			875	
18	241	21			905	
19	255	22			975	
20	247	22			935	
21	245	21			925	
22	244	21			920	
23	241	20			905	
24	235	20			875	
25	235	20			875	
26	237	20			885	
27	231	20			855	
28	223	19			815	
29	229	19			845	
30	245	21			925	
31	262	22	120	150	1013	

Февраль  
Février 1970

1	267	22	120	150	1044	
2	273	23			1083	
3	269	21			1057	
4	243	21	120	150	915	
5	337	-	-	-	1484	

1	2	3	4	5	6	7
Название переката: Багомер			км			
Nom du seuil: Багомер			km	1815,45 - 1815,3		
			Январь			
			Janvier	1970		
14	232	-	-	-	860	
15	241	21	120	150	905	
16	240	21			900	
17	235	21			875	
18	241	21			905	
19	255	22			975	
20	247	22			935	
21	245	21			925	
22	244	21			920	
23	241	20			905	
24	235	20			875	
25	235	20			875	
26	237	20			885	
27	231	20			855	
28	223	19			815	
29	229	19			845	
30	245	21			925	
31	262	22	120	150	1013	
			км			
			km	1815,45 - 1815,3		
			Февраль			
			Février	1970		
1	267	22	120	150	1044	
2	273	23			1083	
3	269	21			1057	
4	243	21	120	150	915	
5	337	-	-	-	1484	
			км			
			km	1814,2 - 1814,0		
			Январь			
			Janvier	1970		
14	232	-	-	-	860	
15	241	21	120	150	905	
16	240	21			900	
17	235	21			875	
18	241	21			905	
19	255	22			975	
20	247	22	120	200	935	

1	2	3	4	5	6	7
21	245	21	120	200	925	
22	244	21			920	
23	241	20			905	
24	235	20			875	
25	235	20			875	
26	237	20			885	
27	231	20			855	
28	223	19			815	
29	229	19			845	
30	245	21			925	
31	262	22	120	200	1013	

Февраль  
Février 1970

1	267	22	120	200	1044
2	273	23			1083
3	269	21			1057
4	243	21	120	200	915
5	337	-	-	-	1484

Название переката:  
Nom du seuil:

Палковичово  
Palkovičovo

км  
km 1809,8

Январь  
Janvier 1970

14	232	-	-	-	860
15	241	19	130	150	905
16	240	19			900
17	235	19			875
18	241	19			905
19	255	20			975
20	247	20			935
21	245	19			925
22	244	19			920
23	241	19			905
24	235	18			875
25	235	18			875
26	237	18			885
27	231	18			855
28	223	17			815
29	229	17			845
30	245	19			925
31	262	20	130	150	1013

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Февраль  
Février 1970

1	267	20	130	150	1044
2	273	21			1083
3	269	19			1057
4	243	19	130	150	915
5	337	-	-	-	1484

км  
km 1809

Декабрь  
Décembre 1970

25	334	24	120	300
26	320	23		
27	312	22		
28	298	21		
29	273	19		
30	288	20		
31	298	21	120	300

Название переката:  
Nom du seuil:

Кишпаткош  
Kispatkós

км  
km 1807,8 - 1807,4

Январь  
Janvier 1970

14	232	-	-	-	860
15	241	22	150	400	905
16	240	22			900
17	235	22			875
18	241	22			905
19	255	23			975
20	247	23			935
21	245	22			925
22	244	22			920
23	241	22			905
24	235	21			875
25	235	21			875
26	237	21			885
27	231	21			855
28	223	20			815
29	229	20			845
30	245	22			925
31	262	23	150	400	1013

1	2	3	4	5	6	7
					Февраль Février	1970
1	267	23	150	400	1044	
2	273	24			1083	
3	269	22			1057	
4	243	22	150	400	915	
5	337	-	-	-	1484	

Название переката: Медведёв  
 Nom du seuil: Medvedov

км  
km 1806,5

					Январь Janvier	1970
14	232	--	-	-	-	860
15	241	23	40	100	905	
16	240	23			900	
17	235	23			875	
18	241	23			905	
19	255	24			975	
20	247	24			935	
21	245	23			925	
22	244	23			920	
23	241	23			905	
24	235	22			975	
25	235	22			875	
26	237	22			885	
27	231	22			855	
28	223	21			815	
29	229	21			845	
30	245	23			925	
31	262	24	40	100	1013	

					Февраль Février	1970
1	267	24	40	100	1044	
2	273	25			1083	
3	269	23			1057	
4	243	23	40	100	915	
5	337	-	-	-	1484	



1	2	3	4	5	6	7
Название переката: <u>Медведёв</u>				км	1805,65 ~ 1805,5	
Nom du seuil: <u>Medvedov</u>				км		
				Январь	1970	
				Janvier		
14	232	-	-	-	860	(дм) (дм)*)
15	241	18	100	150	905	22
16	240	18			900	22
17	235	18			875	22
18	241	18			905	22
19	255	19			975	23
20	247	19			935	23
21	245	18			925	22
22	244	18			920	22
23	241	18			905	22
24	235	17			875	21
25	235	17			875	21
26	237	17			885	21
27	231	17			855	21
28	223	16			815	20
29	229	16			845	20
30	245	18			925	22
31	262	19	100	150	1013	23
				Февраль	1970	
				Février		
1	267	19	100	150	1044	23
2	273	20			1083	24
3	269	18			1057	22
4	243	18			915	22
5	337	-	100	150	1484	
				км	км 1805	
				Ноябрь	1970	
				Novembre		
14	361	25	120	600		
15	359	24				
16	358	25				
17	356	24				
18	378	24				
19	377	24				
20	382	25	120	600		
21	389	-	-	-		

\*) Près de la bouée rouge, sur 50 m de larg. et 150 m de long.  
У красного буя на 50 м ширины и 150 м длины.

1	2	3	4	5	6	7
					Декабрь Décembre	1970
15	367	24	120	300		
16	356	23				
17	362	23				
18	361	23				
19	348	22				
20	342	22				
21	342	22				
22	318	20				
23	320	20				
24	325	21				
25	334	21				
26	320	20				
27	312	19				
28	298	18				
29	273	17				
30	288	18				
31	298	19	120	300		
Название переката: Nom du seuil:	<u>Переш-Сигет</u> <u>Peres-Sziget</u>			км km	1803,3-1803,1	
				Январь Janvier	1970	
14	232	-	-	-	860	(дм) (dm)
15	241	18	50	300	905	21
16	240	18			900	21
17	235	18			875	21
18	241	18			905	21
19	255	19			975	22
20	247	19			935	22
21	245	18			925	21
22	244	18			920	21
23	241	18			905	21
24	235	17			875	20
25	235	17			875	20
26	237	17			885	20
27	231	17			855	20
28	223	16			815	19
29	229	16			845	19
30	245	18			925	21
31	262	19	50	300	1013	22

\*) Près de la bouée rouge, sur 30 m de larg. et 300 m de long.  
У красного буя на 30 м ширины и 300 м длины.

1	2	3	4	5	6	7	
					Февраль Février	1970	шир. длин. larg. long. (дм) (dm) ( м)
1	267	19	50	300		1044	22 30 300*)
2	273	20				1083	23 --
3	269	18				1057	21 --
4	243	18	50	300		915	21 --
5	337	-	-	-		1484	

\*) У красного буга.  
Près de la bouée rouge.

Nom du seuil: Нагубайцс

Название переката: Надьбайц

км 1801,3-1801,0  
km

					Январь Janvier	1970
14	232	-	-	-		860
15	241	22	120	300		905
16	240	22				900
17	235	22				875
18	241	22				905
19	255	23				975
20	247	23				935
21	245	22				925
22	244	22				920
23	241	22				905
24	235	21				875
25	235	21				875
26	237	21				885
27	231	21				855
28	223	20				815
29	229	20				845
30	245	22				925
31	262	23	120	300		1013

Февраль  
Février

1970

1	267	23	120	300		1044
2	273	24				1083
3	269	22				1057
4	243	22	120	300		915
5	337	-	-	-		1484

Название переката: Венек

Nom du seuil: Vének

км 1795,6-1795,2  
km

					Январь Janvier	1970	(дм) (dm) *
14	232	-	-	-		860	
15	241	19	150	400		905	22

1	2	3	4	5	6	7
						(дм) (дм)
16	240	19	150	400	900	22
17	235	19			875	22
18	241	19			905	22
19	255	20			975	23
20	247	20			935	23
21	245	19			925	22
22	244	19			920	22
23	241	19			905	22
24	235	18			875	21
25	235	18			875	21
26	237	18			885	21
27	231	18			855	21
28	223	17			815	20
29	229	17			845	20
30	245	19			925	22
31	262	20	150	400	1013	23

Февраль 1970  
Février

1	267	20	150	400	1044	23
2	273	21			1083	24
3	269	19			1057	22
4	243	19	150	400	915	22
5	337	-	-	-	1484	

\*) У черного буя 50 м ширины и 400 м длины.  
Près de la bouée noire, sur 50 m de larg. et 400 m de long.

Nom du seuil: Vének 1795 km  
Название переката: Венек

Сентябрь 1970  
Septembre

30	342	24	120	500		
----	-----	----	-----	-----	--	--

Октябрь 1970  
Octobre

1	336	23	120	500		
2	327	21				
3	343	21	120	500		
4	392	-	-	-		
5	428					

Ноябрь 1970  
Novembre

11	345	24	120	600		
12	356	25				
13	373	24				
14	361	24				
15	359	23				
16	358	24				
17	356	24				
18	378	24				
19	377	25	120	600		
20	382	-	-	-		

1	2	3	4	5	6	7
					Декабрь Décembre	1970
15	367	24	120	300		
16	356	23				
17	362	23				
18	361	23				
19	348	22				
20	342	22				
21	342	22				(дм) (дм) *)
22	318	20				25
23	320	20				22
24	325	21				22
25	334	21				
26	320	20				шир.
27	312	19				larg.
28	298	18				(дм) (дм) (м)
29	273	17				20 60
30	288	18				" 50
31	298	19	120	300		

\*) У черного буя на 50 м ширины и 300 м длины.

\*) Près de la bouée noire, sur 50 m de larg. et 300 m de long.

Nom du seuil: Vaspuszta км 1785,4  
km

Название переката: Вашпуста

					Декабрь Décembre	1970
24	192	25	100	200	1587	
25	195	25			1611	
26	191	25			1579	
27	182	24			1509	
28	180	24			1493	
29	175	24			1457	
30	165	23			1390	
31	169	23	100	200	1415	

Название переката: Иштенхедь км 1721  
Nom du seuil: Istenhegy km

					Декабрь Décembre	1970
22		25	100	500		
23		24				
24		23				
25		23	100	500		

1	2	3	4	5	6	7
26		23	100	500		
27		22				
28		22				
29		22				
30	167	21				
31	170	21	100	500		

IV. ВЕНГЕРСКИЙ УЧАСТОК

/1708,2 - 1433,0 км/

IV. SECTEUR HONGROIS

(km 1708,2 - 1433,0)

Число	Уровень воды на водомерном посту /в см/	Глубина на перекате /в дм/	Ширина фарватера на перекате/м/	Длина на переката /в м/	Расход воды /в м <sup>3</sup> /сек/	Примечание
Date	Niveau d'eau à la station hydrométrique (en cm)	Profondeur sur le seuil (en dm)	Largeur du chenal sur le seuil (en m)	Longueur du seuil (en m)	Débit (en m <sup>3</sup> /s)	Remarque
1	2	3	4	5	6	7

Название переката: Будафок - узкость км  
 Nom du seuil: Budafok - passage étroit km 1638-1637

Октябрь 1970  
 Octobre

1	214		100	1000	1480	Aucune restriction et ce qui concerne la profondeur
2	211				1460	
3	208				1440	
4	208				1440	
5	236				1630	
6	302		100	1000	2110	Глубина не ограничена
7	410				3060	
8	466				3620	
9	472				3630	
10	451				3470	
11	415				3110	
12	379				2770	
13	351				2520	
14	330				2340	
15	315				2220	
16	298				2080	
17	284				1970	
18	270				1870	
19	257				1780	
20	248				1720	
21	238				1650	
22	229				1580	
23	227				1570	
24	243				1680	
25	254				1760	
26	268				1860	
27	284				1970	
28	292				2040	
29	300				2100	
30	295				2060	
31	304				2130	



1	2	3	4	5	6	7
				Ноябрь Novembre 1970		
1	317				2240	Aucune
2	331				2350	restric-
3	316				2230	tion
4	295				2060	
5	271				1880	Никаких
6	267				1850	ограниче-
7	267				1850	ний
8	262				1810	
9	262				1810	
10	261				1810	
11	255				1760	
12	245				1700	
13	246				1700	
14	260				1800	
15	264				1830	
16	259				1790	
17	256				1770	
18	255				1760	
19	268				1860	
20	280				1940	
21	282				1960	
22	290				2020	
23	306				2150	
24	333				2360	
25	425				3210	
26	456				3520	
27	425				3210	
28	390				2870	
29	363				2630	
30	340				2420	

Название переката: Салк - узкость

Nom du seuil: Szalk - passage étroit

км  
km 1584-1583

				Ноябрь Novembre 1970		
1	317				2240	Aucune
2	331				2350	restric-
3	316				2230	tion
4	295				2060	
5	271				1880	Никаких
6	267				1850	ограниче-
7	267				1850	ний
8	262				1810	
9	262				1810	
10	261				1810	

1	2	3	4	5	6	7
11	255				1760	
12	245				1700	
13	246				1700	
14	260				1800	
15	264				1830	
16	259				1790	
17	256				1770	
18	255				1760	
19	268				1860	
20	280				1940	
21	282				1960	
22	290				2020	
23	306				2150	
24	333				2360	
25	425				3210	
26	456				3520	
27	425				3210	
28	390				2870	
29	363				2630	
30	340				2420	

Название переката: Задор  
 Nom du seuil: Zador

км 1535-1534  
 km

Октябрь 1970  
 Octobre

1	190	25	100	1000	1350
2	183	25			1300
3	178	24			1250
4	176	24			1220
5	180	24			1270
6	212	29			1600
7	292	35	100	1000	2100
19	240	25	70	1000	1900
20	226	24			1750
21	217	23			1650
22	204	21			1500
23	197	21			1450
24	196	21			1450
25	211	22			1600
26	223	23			1700
27	240	25	70	1000	1900

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

км  
km 1535-1534

Ноябрь  
Novembre 1970

6	246	25	150	1000	1940
7	242	24			1920
8	238	24	150		1890
9	235	24	80		1850
10	234	23			1850
11	230	23			1840
12	220	22			1700
13	212	21			1600
14	216	22			1650
15	228	23			1800
16	232	23			1840
17	228	23			1800
18	224	22			1740
19	226	23			1760
20	239	23	80	1000	1900

Декабрь  
Décembre 1970

22	205	25	100	1000	1550
23	199	26			1460
24	189	23			1350
25	180	22			1270
26	180	22			1270
27	180	22			1270
28	177	22			1240
29	166	21			1180
30	162	20			1150
31	155	20	100	1000	1050

Название переката: Пакш

Nom du seuil: Paks

км  
km 1531,5-1531

Октябрь  
Octobre 1970

2	183	25	100	500	1300
3	178	25			1250
4	176	25			1220
5	180	25	100	500	1270

У. ЮГОСЛАВСКИЙ И ЮГОСЛАВСКО-РУМЫНСКИЙ УЧАСТКИ

/1433,0 - 1048,0 км/

V. SECTEURS YOUGOSLAVE ET YOUGOSLAVO-ROUMAIN

(km 1433,0 - 1048,0)

Число	Уровень воды на водомерном посту /в см/ Niveau d'eau à la station hydrométrique (en cm)	Глубина на перекате /в дм/ Profondeur sur le seuil (en dm)	Ширина фарватера на перекате/м/ Largeur du chenal sur le seuil (en m)	Длина на перекате /в м/ Longueur du seuil (en m)	Расход воды /в м <sup>3</sup> /сек/ Débit (en m <sup>3</sup> /s)	Примечание Remarque
1	2	3	4	5	6	7
Название переката: <u>Белград</u>				км		
Nom du seuil: <u>Beograd</u>				km	1171,0	
				Сентябрь		
				Septembre	1970	
27	157	20 (35)*	80	30		
28	145	20 (35)	80	30		
29	135	22 (35)	100	30		
30	126	22 (35)	100	30		
				Октябрь		
				Octobre	1970	
15	210	22 (35)	80	110		*) (35) Profondeur à l'axe du chenal.
16	198	22 (35)				
17	183	22 (35)				
18	167	22 (35)				
19	150	23 (35)				Глубина по оси фарватера.
20	134	23 (35)				
21	124	22 (35)				
22	117	22 (35)				
23	106	23 (35)				
24	98	23 (35)	80	110		
				Декабрь		
				Décembre	1970	
17	170	22	80	50		
18	160	22				
19	150	22				
20	142	22				
21	136	22				
22	126	22	80	50		

1	2	3	4	5	6	7
Название переката:		<u>Белград</u>		km	1169,8	
Nom du seuil:		<u>Beograd</u>		Декабрь	1970	
				Décembre		
22	126	24	80	100		
23	118	24				
24	112	24				
25	107	24				
26	98	24				
27	86	24				
28	79	24				
29	79	24				
30	54	24	80	100		

VI. УЧАСТОК ЖЕЛЕЗНЫХ ВОРОТ

/1048 - 931 км/

VI. SECTEUR DES PORTES DE FER

(km 1048 - 931)

VII. РУМЫНСКО-ЮГОСЛАВСКИЙ, РУМЫНСКО-БОЛГАРСКИЙ И  
РУМЫНСКИЙ УЧАСТКИ

/931 - 170 км/

VII. SECTEURS ROUMAINO-YOUGOSLAVE, ROUMAINO-BULGARE  
ET ROUMAIN

(km 931 - 170)



Число	Уровень воды на водомерном посту /в см/	Глубина на перекате /в дм/	Ширина фарватера на перекате /в м/	Длина переката /в м/	Расход воды /в м <sup>3</sup> /сек/	Примечание
Date	Niveau d'eau à la station hydrométrique (en cm)	Profondeur sur le seuil (en dm)	Largeur du chenal sur le seuil (en m)	Longueur du seuil (en m)	Débit (en m <sup>3</sup> /s)	Remarque
1	2	3	4	5	6	7

Название переката: Корабия км 631,00-630,80  
 Nom du seuil: Corabia км

Сентябрь 1970  
 Septembre

25	235	25	100	200	Du 1 <sup>er</sup> au 24 sept., les prof. min. étaient au-dessus de 25 dm.
26	222	24			
27	208	22			
28	207	22			Между 1 и 24 сентября минимальная глубина была более 25 дм.
29	194	21			
30	197	21	100	200	

Название переката: Корабия км 631,10-630,80  
 Nom du seuil: Corabia км

Октябрь 1970  
 Octobre

1	191	21	100	200	630,8-631,0
2	179	20			"
3	170	20			"
4	161	20			"
5	161	20			"
6	151	19			"
7	138	19			"
8	126	20			"
9	126	20			"
10	131	20			"
11	136	21			"
12	140	21			"
13	160	23	100	200	"
18	-	-	80	100	630,9-631,0
19	-	-			"
20	-	-			"
21	-	-			"
22	-	-			"
23	-	-			"
24	-	-			"
25	150	25	80	100	"

1	2	3	4	5	6	7
26	144	22	80	100		
27	142	22	80	100		
28	142	24	80	100		
29	147	24	80	100		
30	151	24	100	200		630,9-631,1
31	151	24	100	200		"

Entre les 14 et 24 octobre, les profondeurs minima sur le seuil ont été au-dessus de 25 dm.

Между 14 и 24 октября минимальные глубины на перекате были более 25 дм.

км 631,0-630,9

Ноябрь  
Novembre 1970

1	143	23	100	100		630,9-631,0
2	145	23				"
3	153	24				"
4	162	25				"
19	165	25				630,3-630,9
20	162	22				630,4-631,0
21	160	22				"
22	160	22	100	100		"

Entre les 5 et 18 et 23 et 30 novembre, les profondeurs minima sur le seuil ont été au-dessus de 25 dm.

Между 5 и 18, а также 23 и 30 ноября минимальная глубина на перекате была более 25 дм.

км 631,00-630,40  
км

Декать  
Décembre 1970

25	174	25	150	600		
26	168	25				
27	158	24				
28	155	24				
29	152	23				
30	146	23				
31	137	22	150	600		

Entre les 1<sup>er</sup> et 24 décembre, les profondeurs minima sur le seuil ont été au-dessus de 25 dm.

Между 1 и 24 декабря минимальная глубина на перекате была более 25 дм.



ЛИСТЫ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОВЕДЕНИЯ РАБОТЫ НА ПЕРИОДЫ С 1970 Г. по 1979 Г.

ПРОФИЛЬНЫЕ ЛИСТЫ РЕЗУЛЬТАТОВ РАБОТЫ НА ПЕРИОДЫ С 1970 Г. по 1979 Г.

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur

Имя кандидата / Nom du candidat

Имя профессора / Nom du professeur





ЛИМИТИРУЮЩИЕ ГЛУБИНЫ НА ПЕРЕКРАТКАХ РЕКИ ДУНАЙ В 1970 г. Минимальные глубины /менее 25 м/										ПРОФОНДЕУРС ЛИМИТАТИВЕС СУР ЛЕС СЕКТОУРС ДЕ СЕУИЛС ДУ ДАКУБЕС ЕН 1970 Profondeurs minima (sous 25 dm)										Количество дней, когда наименьшая глубина не достигается: Nombre de jours avec profondeur inférieure à:																			
БЕНГИРСКИЙ УЧАСТОК SECTEUR HONGROIS																																							
Название переката Nom du seuil	км km	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Рекомендуемая глубина /м/ Profondeur recommandée	дм dm	дни jours				
Запор Zádor	1535,0-	25	25	24	24	24																													25,0	26	38		
	1534,0	25	25	25	25	25																														25,0	25	32	
Лимитирующая глубина Profondeur limitative	1531,5																																				25,0	24	25
	1531,0																																			25,0	23	15	
Запор Zádor	1535,0-	25	24	24	23	23	22	21	22	23	23	22	21	22	23	23	22	23	23	22	23	23	22	21	21	21	22	23	25								25,0	22	7
	1534,0																																			25,0	21	2	
Запор Zádor	1535,0-																																				25,0	20	0
	1534,0																																			25,0	20	0	
ЛИМИТИРУЮЩИЕ ГЛУБИНЫ НА ПЕРЕКРАТКАХ РЕКИ ДУНАЙ В 1970 г. Минимальные глубины /менее 25 м/										ПРОФОНДЕУРС ЛИМИТАТИВЕС СУР ЛЕС СЕКТОУРС ДЕ СЕУИЛС ДУ ДАКУБЕС ЕН 1970 Profondeurs minima (sous 25 dm)										Количество дней, когда наименьшая глубина не достигается: Nombre de jours avec profondeur inférieure à:																			
РУССЛАВСКИЙ И БУГОСЛАВСКО-РУМЯНСКИЙ УЧАСТКИ SECTEURS YOUGOSLAVE ET YOUGOSLAVE-ROUMAIN																																							
Название переката Nom du seuil	км km	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Рекомендуемая глубина /м/ Profondeur recommandée	дм dm <td>дни jours </td>	дни jours				
	1171,0																																			25,0	25	28	
Београд Beograd	1171,0																																			25,0	24	20	
	1169,8																																			25,0	23	16	
Београд Beograd	1171,0																																			25,0	22	2	
	1169,8																																			25,0	21	0	
Лимитирующая глубина Profondeur limitative																																					25,0	20	0
																																				25,0	20	0	
ЛИМИТИРУЮЩИЕ ГЛУБИНЫ НА ПЕРЕКРАТКАХ РЕКИ ДУНАЙ В 1970 г. Минимальные глубины /менее 25 м/										ПРОФОНДЕУРС ЛИМИТАТИВЕС СУР ЛЕС СЕКТОУРС ДЕ СЕУИЛС ДУ ДАКУБЕС ЕН 1970 Profondeurs minima (sous 25 dm)										Количество дней, когда наименьшая глубина не достигается: Nombre de jours avec profondeur inférieure à:																			
УЧАСТОК ЖЕЛЕЗНИК ВОРОТ SECTEUR DES PORTES DE FER																																							
Название переката Nom du seuil	км km	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Рекомендуемая глубина /м/ Profondeur recommandée	дм dm <td>дни jours </td>	дни jours				
	1048,0																																				25,0	26	6
Молдова Вече Луботина Moldova Veche Ljubotina	980,0																																				25,0	25	2
																																					25,0	24	0
ЛИМИТИРУЮЩИЕ ГЛУБИНЫ НА ПЕРЕКРАТКАХ РЕКИ ДУНАЙ В 1970 г. Минимальные глубины /менее 25 м/										ПРОФОНДЕУРС ЛИМИТАТИВЕС СУР ЛЕС СЕКТОУРС ДЕ СЕУИЛС ДУ ДАКУБЕС ЕН 1970 Profondeurs minima (sous 25 dm)										Количество дней, когда наименьшая глубина не достигается: Nombre de jours avec profondeur inférieure à:																			
РУМЯНСКО-БУГОСЛАВСКИЙ, РУМЯНСКО-БОГАРСКИЙ И РУМЯНСКИЙ УЧАСТКИ SECTEURS ROUMAINO-YOUGOSLAVE, ROUMAINO-BULGARE ET ROUMAIN																																							
Название переката Nom du seuil	км km	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Рекомендуемая глубина /м/ Profondeur recommandée	дм dm <td>дни jours </td>	дни jours				
	631,00- 630,80																																				25,0	26	41
Корэбия Corabia	631,10																																				25,0	25	35
	630,80																																			25,0	24	27	
Корэбия Corabia	631,00-	23	23	24	25																																25,0	22	14
	630,90																																			25,0	21	9	
Корэбия Corabia	631,00-																																				25,0	20	2
	630,40																																			25,0	19	0	

# ИК МИНИМАЛЬНЫХ ГЛУБИН НАБЛЮДАЕМЫХ В 1970 г. НА ПЕРЕКАТАХ ДУНАЯ

ИНЯМ, ПОЛУЧЕННЫМ ОТ ПРИДУНАВЬСКИХ СТРАН

Австрийский - Österreich - Чехословацкий - Československý и Чехословакия - Венгерский  
 Autrichien - Austro - Tchécoslovaque e Tchécoslovaque - Hongrois

Австрийский  
 Österreich  
 Autrichien

Немецкий  
 Allemand

ДУНАРЕМЕТЕ  
 DUNAREMETE

БРАТИСЛАВА  
 BRATISLAVA

АЕНЬ -  
 AENY -  
 DEUTSCH -  
 ALTENBURG

ВЕНА  
 WIEN

ШТЕЙН  
 STEIN

ИБС  
 YBBS

ОТЕНШЕЙМ  
 OTTENSHEIM

ХОФКИРХЕН  
 HOFKIRCHEN

ШВАБЕЛЬВЕЙС  
 SCHWABELWEIS

1825,5

1868,65

1887,1

1929,09

1963,3

2058,8

2158,2

2144,33

2256,9

2376,1

Страна	Год	Имя	Высота (м)	Глубина (м)	Средняя глубина (м)	Число замеров
Австрия	1825	Австрийский	1825,5			
Чехословакия	1868	Братислава	1868,65			
Германия	1887	Аень	1887,1			
Австрия	1929	Вена	1929,09			
Австрия	1963	Штейн	1963,3			
Австрия	2058	ИБС	2058,8			
Австрия	2158	Отеншейм	2158,2			
Австрия	2144	Хофкирхен	2144,33			
Австрия	2256	Швабельвейс	2256,9			
Австрия	2376	Швабельвейс	2376,1			
Чехословакия	1825	Австрийский	1825,5			
Чехословакия	1868	Братислава	1868,65			
Чехословакия	1887	Аень	1887,1			
Чехословакия	1929	Вена	1929,09			
Чехословакия	1963	Штейн	1963,3			
Чехословакия	2058	ИБС	2058,8			
Чехословакия	2158	Отеншейм	2158,2			
Чехословакия	2144	Хофкирхен	2144,33			
Чехословакия	2256	Швабельвейс	2256,9			
Чехословакия	2376	Швабельвейс	2376,1			
Венгрия	1825	Австрийский	1825,5			
Венгрия	1868	Братислава	1868,65			
Венгрия	1887	Аень	1887,1			
Венгрия	1929	Вена	1929,09			
Венгрия	1963	Штейн	1963,3			
Венгрия	2058	ИБС	2058,8			
Венгрия	2158	Отеншейм	2158,2			
Венгрия	2144	Хофкирхен	2144,33			
Венгрия	2256	Швабельвейс	2256,9			
Венгрия	2376	Швабельвейс	2376,1			
Венгрия	1825	Австрийский	1825,5			
Венгрия	1868	Братислава	1868,65			
Венгрия	1887	Аень	1887,1			
Венгрия	1929	Вена	1929,09			
Венгрия	1963	Штейн	1963,3			
Венгрия	2058	ИБС	2058,8			
Венгрия	2158	Отеншейм	2158,2			
Венгрия	2144	Хофкирхен	2144,33			
Венгрия	2256	Швабельвейс	2256,9			
Венгрия	2376	Швабельвейс	2376,1			
Венгрия	1825	Австрийский	1825,5			
Венгрия	1868	Братислава	1868,65			
Венгрия	1887	Аень	1887,1			
Венгрия	1929	Вена	1929,09			
Венгрия	1963	Штейн	1963,3			
Венгрия	2058	ИБС	2058,8			
Венгрия	2158	Отеншейм	2158,2			
Венгрия	2144	Хофкирхен	2144,33			
Венгрия	2256	Швабельвейс	2256,9			
Венгрия	2376	Швабельвейс	2376,1			

ИЗДАНИЕ . СЛУЖБА И РЕГУЛЯЦИОННЫЙ УРОВЕНЬ



